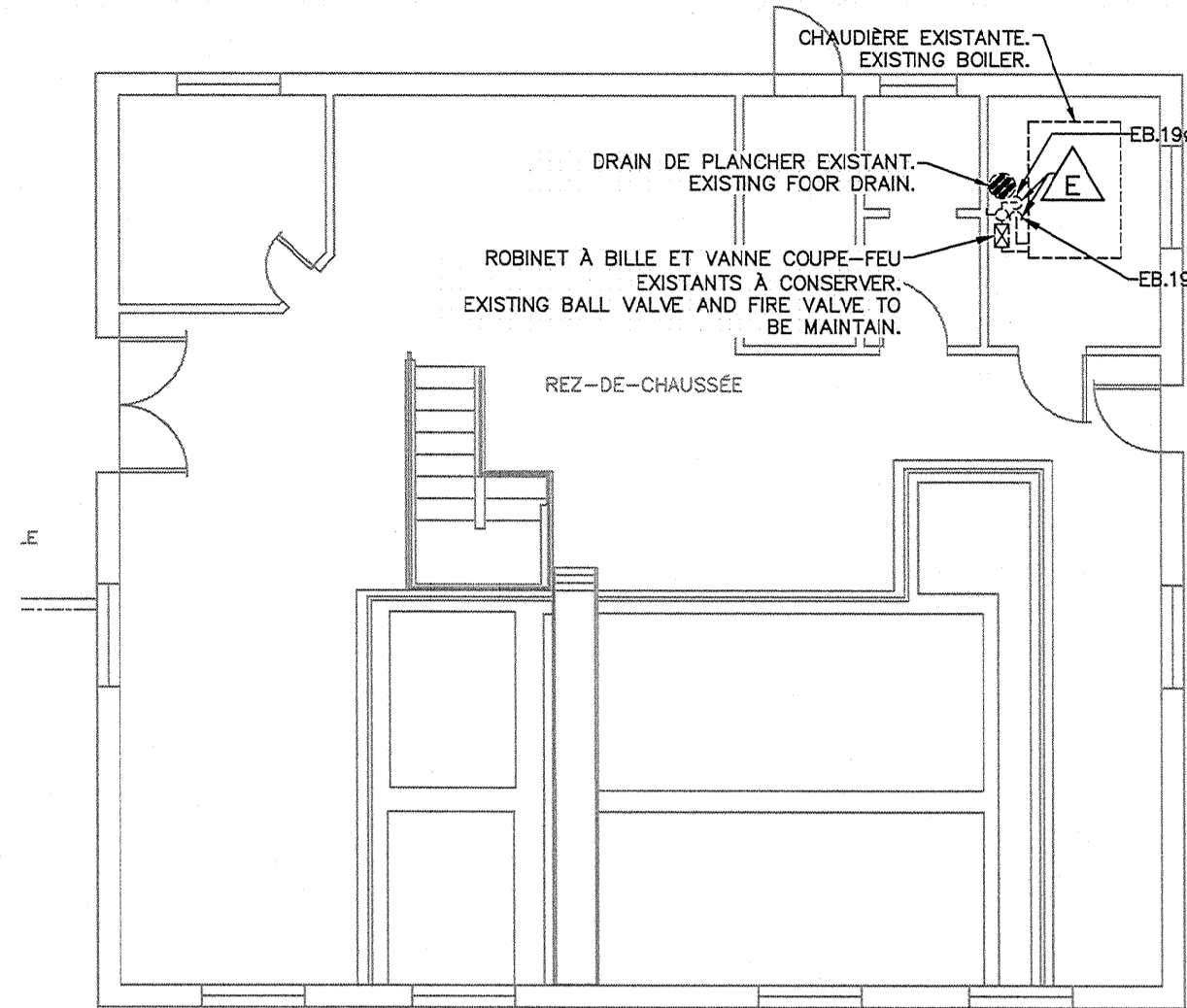


PLOMBERIE SOUS-SOL - EXISTANT/DÉMOLITION

ÉCHELLE: 1:100

PLUMBING BASEMENT - EXISTING/DEMOLITION

SCALE: 1:100



PLOMBERIE REZ-DE-CHAUSSÉE - EXISTANT/DÉMOLITION

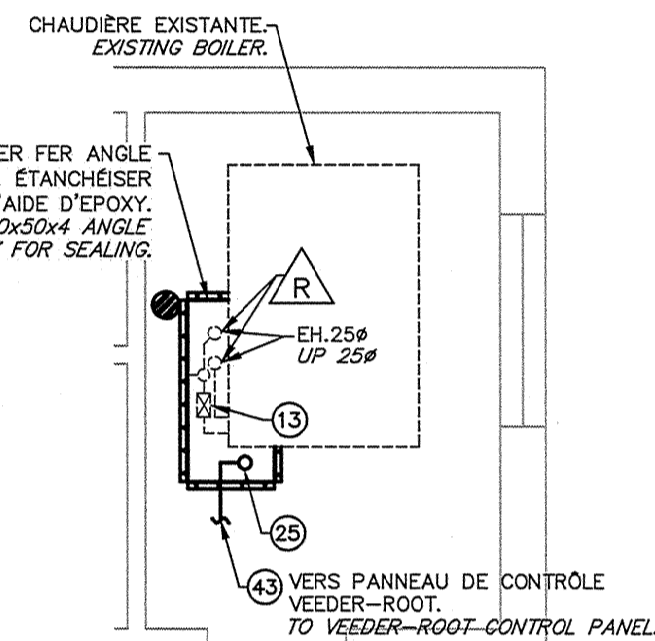
ÉCHELLE: 1:100

PLUMBING GROUND FLOOR - EXISTING/DEMOLITION

ÉCHELLE/SCALE: 1:100

NOTES GÉNÉRALES/GENERAL NOTES

1. TOUS LES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE RÉALISÉS PAR UN ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ EN INSTALLATION PÉTROLIÈRE.
ALL WORKS MUST BE PERFORMED BY A SPECIALIZED CONTRACTOR.
2. TOUS LES COMPOSANTS DE PRODUITS PÉTROLIERS DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS SELON LES RECOMMANDATIONS DU MANUFACTURIER.
ALL COMPONENTS MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S RECOMMENDATIONS.
3. FOURNIR ET INSTALLER DES MANCHONS D'ACIER POUR LE PASSAGE DES TUYAUX DANS LES MURS.
PROVIDE AND INSTALL STEEL SLEEVES INSIDE THE WALL FOR CONDUITS THROUGH WALL.
4. UTILISER DU BÉTON 25 MPa AVEC TREILLIS DE 150x150 mm POUR TOUTES DALLES DE BÉTON. DESSUS DES DALLES AVEC FINI BROSSE.
USE 25MPa CONCRETE WITH MESH OF 150x150 FOR ALL SLAB.
5. LES TRAVAUX D'EXCAVATION ET DE REMBLAYAGE SERONT SOUS LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR EN PRODUITS PÉTROLIERS.
ALL EXCAVATION WORKS MUST BE UNDER RESPONSIBILITY OF PETROLEUM CONTRACTOR.
6. LES TRAVAUX DE MISE EN MARCHÉ EN COLLABORATION AVEC LE PROPRIÉTAIRE SONT SOUS LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR EN PRODUITS PÉTROLIERS.
THE START-UP IN ASSOCIATION WITH THE OWNER ARE THE RESPONSIBILITY OF PETROLEUM CONTRACTOR.
7. PRÉVOIR L'ALIMENTATION TEMPORAIRE DES CHAUDIÈRES DURANT LES TRAVAUX.
PROVIDE TEMPORARY SUPPLY FOR THE BOILERS DURING THE WORK.
8. FOURNIR CADENAS DE MARQUE "MASTER" POUR BOÎTE DE TRANSITION. CADENAS RESISTANT AUX INTÉRIEURES ET POUR USAGE SEVERE AVEC CODE À QUATRE (4) CHIFFRES.
PROVIDE PADLOCK BRAND "MASTER". THE PADLOCK MUST BE WEATHERPROOF AND FOUR (4) CODE DIGITS.
9. LE RÉSERVOIR PRINCIPAL A PERDU LE VIDE DU DOUBLE PAROI. PRÉVOIR CORRIGER ET REMETTRE SOUS VIDE EN COLLABORATION AVEC LE MANUFACTURIER DES RÉSERVOIRS. VOIR PROCÉDURE POUR RÉPARER LE VIDE DES RÉSERVOIRS SURVILLÉS. PLAN M07.
THE MAIN TANK LOST VACUUM PRESSURE IN THE DOUBLE WALL. PROVIDE REPAIR IN COLLABORATION WITH THE MANUFACTURER. SEE GUIDELINES FOR REPAIRING VACUUM MONITORED TANKS. PLAN M07.

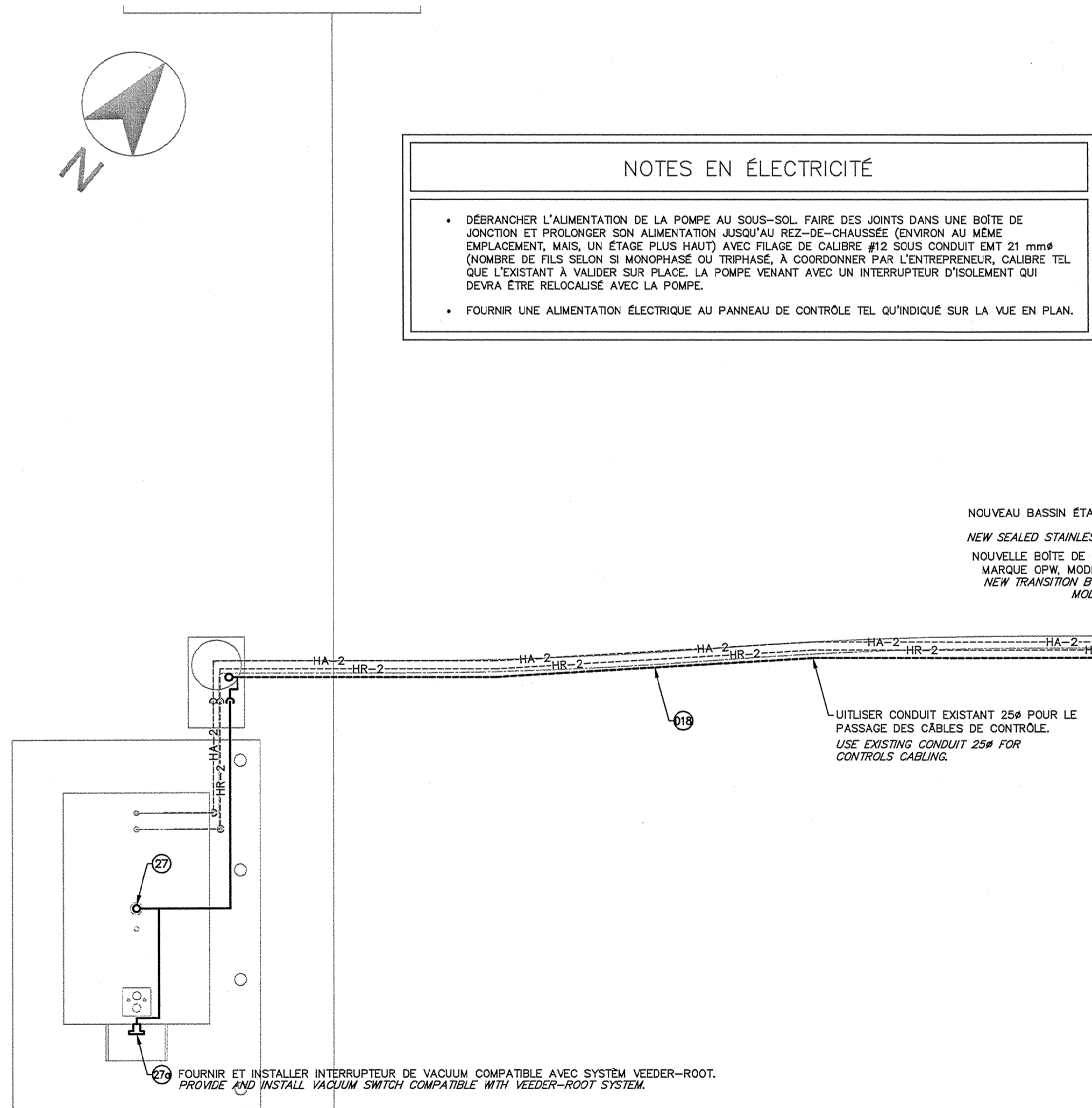


VUE COMPLÉMENTAIRE

ÉCHELLE: 1:50

COMPLEMENTARY VIEW

SCALE: 1:50



PLOMBERIE REZ-DE-CHAUSSÉE - EXISTANT/NOUVEAU

ÉCHELLE: 1:50

PLUMBING GROUND FLOOR - EXISTING/NEW ARRANGEMENT

SCALE: 1:50

| | |
|--|---|
| <p>Service Correctionnel Canada</p> | <p>Correctional Service Canada</p> |
| <p>Administration régionale du Québec</p> | <p>Quebec Regional Headquarters</p> |
| <p>Canada</p> | |
| <p>PLAN CLÉ</p> | |
| <p>TETRA TECH</p> <p>1205, rue Ampère, bureau 310, Boucherville (Québec) J4B 7M6 Téléphone: 450 655-3440 Téléphone: 450 655-9640 Télécopieur: 450 655-7121</p> | |
| <p></p> | |
| | |
| | |
| 0 | EMIS POUR APPEL D'OFFRES ISSUED FOR TENDER |
| 05.06.2015 | date |
| révisions revisions | |
| <p>A no. du détail detail no. B no. de la feuille-où détail est exigé sheet no. - where detail required C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed</p> | |
| Projet | Project |
| <p>SERVICE CORRECTIONNEL CANADA CORRECTIONAL SERVICE CANADA 321, chemin de l'aéroport, La Macaza, Qc, J0T 1R0 SCC - LA MACAZA MISE AUX NORMES SYSTÈMES DE STOCKAGE UPGRADING PETROLEUM STORAGE SYSTEMS</p> | |
| Dessin | Drawing |
| <p>MÉCANIQUE MECHANICAL PLOMBERIE USINE DE FILTRATION EXISTANT/DÉMOLITION/NOUVEAU PLUMBING FILTRATION PLANT EXISTANT/DEMOLITION/NEW</p> | |
| Conçu par | Designed by |
| Marc Bachkongi ing. | 29.04.2015 |
| Dessiné par | Drawn by |
| Valentin Irimia tech. | 05.05.2015 |
| Approuvé par | Approved by |
| Mark Bachkongi ing. | 08.05.2015 |
| Soumission | Gestionnaire de projet TPSGC |
| Tender | PWGSC Project Manager |
| No de projet | Project number |
| 550-2-301-3102 | 550-2-301-3102 |
| TPSGC | PWGSC |
| Client | Client |
| 550-2-301-3102-M05-UF | 550-2-301-3102-M05-UF |
| No de plan ou dessin | File name |
| 550-2-301-3102-M05 | 550-2-301-3102-M05 |
| No de feuille | Sheet no |
| M05/09 | M05/09 |